Extrait du

Catalogue critique de la Pléiade

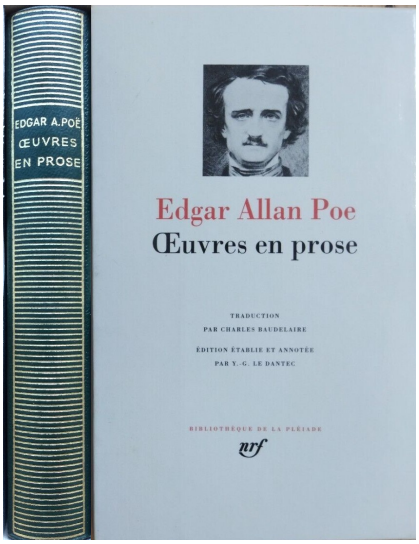
POE

Fiche signalétique de l'auteur

Date de naissance: 19 janvier 1809
Date de mort: 7 octobre 1849
Epoque: XIXe siècle (reliure vert émeraude)
Date d'entrée dans la collection: 1er avril 1932
Rang d'entrée dans la collection: 5
Précédé par : STENDHAL; suivi par : LACLOS
Nombre de volumes affectés à l'auteur: 1
Nombre total de volumes édités : 3

Fiche signalétique de la dernière édition

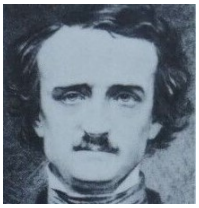
Nombre de volumes: 1
Période de parution: 00/00/00
Nombre de pages: 1184
Part de l'appareil critique : 177/1184=14,95%
Prix au catalogue 1977 : 79,5 francs soit 48 euros 2021
Prix d'achat neuf 2022 de l'édition en cours: 58 euros
Nombre de coffrets édités: aucun



Volume 2

Si Poe occupe la très remarquable et singulière deuxième place au sein de cette collection, il le doit essentiellement à la volonté de Jacques Schiffrin de publier l'intégralité des œuvres de Baudelaire, y compris ses remarquables traductions de cet auteur américain. Ce volume, le seul consacré à ce grand auteur, doit en fait être considéré comme le complément des œuvres complètes de Baudelaire des volumes 1 et 7. La présence en début d'ouvrage de la dédicace et de la lettre à Maria Clemm manifeste clairement cette volonté Le volume 2 a été publié en avril 1932, soit après les premiers volumes de Racine, Voltaire et Stendhal. Il porte le titre "Histoires" et fait moins de 800 pages car il ne comprend que les histoires au sens strict, tel que l'explique Yves-Gérard Le Dantec dans l'avertissement. Il complétera l'édition en 1951 en adjoignant les autres traductions de Baudelaire: Eureka et les Aventure d'Arthur Gordon Pym. Le volume qui prend le titre de "Œuvres en prose traduites par Charles Baudelaire" comptera alors 1180 pages.

Celles des œuvres poétiques d'Edgard Poe traduites par Stéphane Mallarmé sont publiées dans le deuxième tome de ses œuvres complètes (volume 497).



Volume numéro 2

Ce volume a fait l'objet de 3 éditions dont 2 ne sont pas répertoriées sur le site officiel.

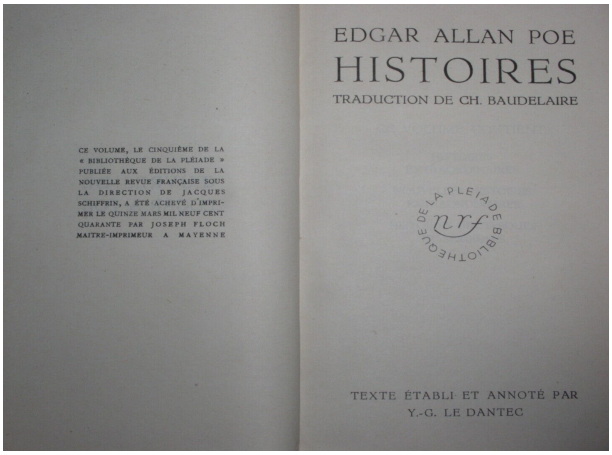
1 - Edition de Yves-Gérard Le Dantec en 1932 : HISTOIRES

A également collaboré à cette édition Charles Baudelaire.

► Ce volume comprend 784 pages (XV-761-[7] pp.). Ce volume présente deux pages de garde; le foliotage débute à la première. Le nombre de pages du catalogue et le contenu qui y est présenté sont ceux de l'édition de 1951.

► L'édition de ce volume contient :

- Avertissement par Y.-G. Le Dantec (15 pages).
- Dédicace (p. 1 à 1); Lettre à Maria Clemm par Charles Baudelaire (p. 3 à 4); Histoires extraordinaires (p. 5 à 268); Nouvelles hitoires extraordianires (p. 269 à 496); Histoires grotesques et sérieuses (p. 497 à 650).



CE VOLUME, LE CINQUIÈME DE LA « BIBLIOTHÈQUE DE LA PLÉIADE » PUBLIÉE AUX ÉDITIONS DE LA NOUVELLE REVUE FRANÇAISE SOUS LA DIRECTION DE JACQUES SCHIFFRIN, A ÉTÉ ACHEVÉ D'IMPRIMER LE QUINZE MARS MIL NEUF CENT QUARANTE PAR JOSEPH FLOCH MAITRE-IMPRIMEUR A MAYENNE

EDGAR ALLAN POE
HISTOIRES
TRADUCTION DE CH. BAUDELAIRE

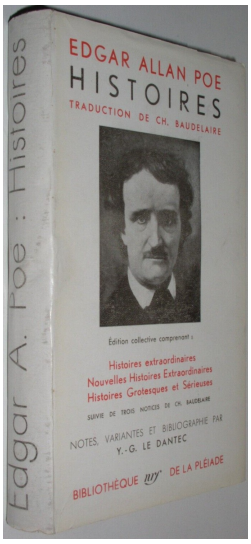
TEXTE ÉTABLI ET ANNOTÉ PAR Y.-G. LE DANTEC

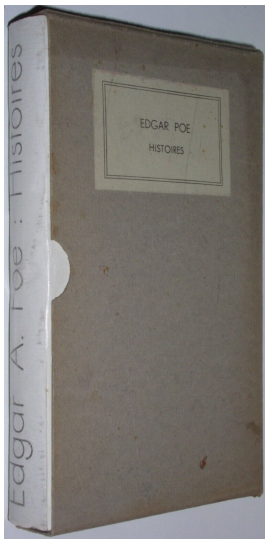
- Notices de Baudelaire (Edgard Allan Poe, sa vie et ses ouvrages - 1852, Edgard Poe, sa vie et ses œuvres - 1856, notes nouvelles sur Edgard Poe - 1857); bibliographie; notes et variantes (106 pages).

► Première impression du 30 mars 1932 réalisée par Coulouma à Argenteuil; parution du 1er0 mars 1932.

► Autre tirage recensé .

Date d'impression	Imprimeur	Papier
15 mars 1940	Floch à Mayenne	
Le colophon ne porte pas le bon numéro. Il y a eu inversion par l'imprimeur Floch avec l'impression du 25 janvier 1940 du Racine (N°5)		





Avec son étiquette de 1932

2 - Réimpression avec nouvelle pagination de 1951 :

► Ce volume comprend 1180 pages (1177-[3] pp.). Le foliotage débute à la page de faux-titre. Le site officiel, qui se réfère à l'édition de 1932, annonce 1184 pages. Ce chiffre n'est atteint qu'avec la ré-impression de 1961. Édition non présentée sur le site (consultation du 01/02/2020).

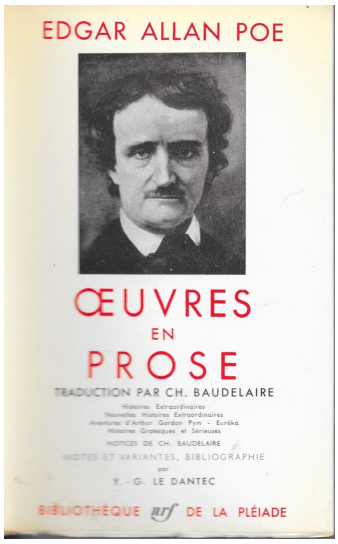
► L'édition de ce volume contient :

- Avertissement par Y.-G. Le Dantec.
- Dédicace (p. 13 à 13); Lettre à Maria Clemm par Charles Baudelaire (p. 15 à 16); Histoires extraordinaires (p. 17 à 279); Nouvelles Histoires extraordinaires (p. 281 à 505); Aventures d'Arthur Gordon Pym (p. 507 à 703); Eureka (p. 705 à 825); Histoires grotesques et sérieuses (p. 827 à 1009).
- Notices de Baudelaire (Edgard Allan Poe, sa vie et ses ouvrages - 1852, Edgard Poe, sa vie et ses œuvres - 1856, notes nouvelles sur Edgard Poe - 1857, avis du traducteur); bibliographie; chronologie des nouvelles non traduites par Baudelaire; recueils postérieurs à ceux de Baudelaire; notes et variantes (162 pages).

► Première impression du 20 février 1951 réalisée par Imprimerie Union à Paris.

► Autre tirage recensé .

Date d'impression	Imprimeur	Papier
25 juin 1956	Mame à Tours	Bolloré



3 - Réimpression avec nouvelle pagination de 1961 :

► Ce volume comprend 1184 pages (XIII-1165-[5] pp.). Cette réimpression n'est modifiée que parce que l'avertissement est désormais paginé en chiffres romains. Édition non présentée sur le site (consultation du 01/02/2020).

► L'édition de ce volume contient :
- Avertissement par Y.-G. Le Dantec (13 pages).
- Dédicace (p. 1 à 1); Lettre à Maria Clemm par Charles Baudelaire (p. 3 à 4); Histoires extraordinaires (p. 5 à 267); Nouvelles Histoires extraordinaires (p. 269 à 493); Aventures d'Arthur Gordon Pym (p. 495 à 691); Eureka (p. 693 à 813); Histoires grotesques et sérieuses (p. 815 à 997).
- Notices de Baudelaire (Edgard Allan Poe, sa vie et ses ouvrages - 1852, Edgard Poe, sa vie et ses œuvres - 1856, notes nouvelles sur Edgard Poe - 1857, avis du traducteur); bibliographie; chronologie des nouvelles non traduites par Baudelaire; recueils postérieurs à ceux de Baudelaire; notes et variantes (164 pages).

► Première impression du 20 mars 1961 réalisée par Mame à Tours.

► 15 autres tirages recensés .

Date d'impression	Imprimeur	Papier
1963		
25 mai 1965	Mame à Tours	
10 juillet 1969	Mame à Tours	Bolloré
25 mars 1975	Darantiere à Dijon	Bolloré
1979		
5 janvier 1983	Darantiere à Dijon	Jeand'heurs
12 janvier 1987	Darantiere à Dijon	Schoeller et Hoesch
2 mars 1991	Darantiere à Dijon	Schoeller et Hoesch
7 octobre 1994	Normandie Roto Impression s.a.s. à Lonrai	›bible des papeteries Pri
15 mai 1998		
9 novembre 2000		

Date d'impression	Imprimeur	Papier
4 mars 2001	Normandie Roto Impression s.a.s. à Lonrai	›bible des papeteries Pri
20 septembre 2004	Normandie Roto Impression s.a.s. à Lonrai	Bolloré
2008		
18 août 2015	Normandie Roto Impression s.a.s. à Lonrai	Bolloré

Les éditeurs et collaborateurs

Yves-Gérard Le Dantec (12/9/1898 - 6/3/1958)

Licencié ès lettres, en poste à la Direction des bibliothèques de France, puis à l'Institut pédagogique national. - Poète. - Chroniqueur au journal "Le correspondant" (1931-1933). Auteur de nombreux recueils de poèmes dont Ainsi qu'un peuple de colombes, poèmes, 1956.

A participé en qualité d'éditeur à l'édition de deux volumes: Vol. 2 (Poe) en 1932 et Vol. 47 (Verlaine) en 1938.

Avertissement

Le Catalogue critique de la Pléiade, dont ce document est un extrait, a été élaboré à partir de 2011 par Xavier Delomez, également auteur de publications sur le droit de la santé publique vétérinaire. Il compile les descriptifs de chacun des volumes de la collection "La Bibliothèque de la Pléiade" de Gallimard et, depuis 2021, les présente sur un site d'accès libre (https://www.catalogue-pleiade.fr).

Le présent document reprend les données publiées sur ce site à la date d'édition figurant en pied de page.

Le présent document est libre de droits sous réserve d'en citer la source sous la forme suivante:

Delomez Xavier - Catalogue critique de la Pléiade - POE - 30 octobre 2022.